

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Reimchronik (Fragment IV - VI) - Cod. Donaueschingen A  
III 10**

**Wigand <von Marburg>**

**[Ostmitteldeutsches Sprachgebiet], [spätes 14., 1. Hälfte 15. Jh.]**

Strehlke, Ernst: Transkription des Fragments und Korrekturen zu dieser  
Transkription

[urn:nbn:de:bsz:31-41420](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-41420)

Unser vrawen bilde  
 Dij in der zeit gar milde  
 Vor den angen hyn unde her  
 Was den cristen eyngutwer  
 5. Dar zeu ir gnade mit volleist  
 Unde ir hulpe allir meist  
 Ist von marien komen  
 Den cristen do zeu vromen  
 Merclichen das yes zeubruch  
 10. Vp dem vlise gevroren swach  
 Do ynne dij heiden irtruncken  
 Von wasser do vorsuncken  
 De cristen dar obir al  
 Gingen ane musal  
 15. Unde obir dy toden  
 De se irslagen haden  
 Mit... then vnsen obirmut

\*) In W. 7. 8. 11. ist in komen, vromen, irtruncken das n um Ende  
 durch einen Nasal über dem e (ē) lazarisch. Daselbst ist das Soll  
 auf D. L. W. 2 und 8 in strecken und machten. Die übrigen sind  
 ein andigredere Wörter sind ungeschicklich. - S. 2. W. 12 ist  
 in dem Pellen iunc... das n auf dem einen Nasal über u und  
 W. 13 in im huy einen Nasal über e lazarisch. -

\*\*) Die beiden ersten Verse von W. 14 sind nicht zu unmittelbar, der das  
 Paragonat durch ungeschicklich ist.

Hat von gnaden gegeben  
 In den strit vñ der streben  
 Umme das der meister Dusemer  
 Unde dat <sup>(2?)</sup> zeit alle gebitiger  
 5. Warden mit <sup>rote</sup> ~~de~~ yn eyn  
 Wij se marien der reyn  
 Icu lohe unde 70 eren ton  
 Eyn loblich dienst machten schon  
 Ouch meister Dusemer in der zeit  
 10. Von Kanfelt bruder sijrit  
 mit aller gebitiger vultort  
 Eyn iuncfrouwen closter so vort  
 Machten Icu Konigis berg in d stad  
 Unde haben das alsampt besat  
 15. Ouch in dem closter rente  
 Icu eynem wissen presente  
 Gemacht unde gegeben

20. 4. Dat. der letzte Linsfule ist unwarnehmbar t, obgleich man  
 aber um 2 Jahren fallen. 5. Warden; das a kann umf u sein.  
 10. Kanfelt. der erste Linsfule ist sehr unvollständig, wenn Kinnla  
 ist als e. Infer oder als B. 14. besat abm pulte sehr unvollständig.

Dr. Ernst Stehler in Berlin giebt mir  
folgende Correctur meines Abdrucks, bei der  
ich mich dem Original des Manuscripts  
nach sein Urtheil nicht anstellen darf.

" D. I. S. 13. obire a me in. Toden

17. mit eben unser obirurte

II. 1. gnoden.

5. rote.

10. Danfeld.

13. Königberg

16. eynem.

veröffentlicht p. 84 u. 86 in Chronica Wigandii  
Murburgensis Ed. Voigt et Ragunski  
Pozna 1842. 4<sup>o</sup>. "

Hel. 10/8 59



Das Buch ist ein...  
aus dem Jahr...  
der...  
...

1. ...  
2. ...  
3. ...  
4. ...  
5. ...  
6. ...  
7. ...  
8. ...  
9. ...  
10. ...  
11. ...  
12. ...  
13. ...  
14. ...  
15. ...  
16. ...  
17. ...  
18. ...  
19. ...  
20. ...

...